
HOTLINE POCKET
MANUAL DEL USUARIO
PWR S
TACS
SERV 040230024
Hot line
ERICSSON
SEND
HF
END
ON
MODE
CA
C
STO
3 GHI
REC
6 PQR
M
9 XYZ
+
0
#
–
Hot line
ERICSSON

Manual del usuario

Se aconseja al usuario apagar el teléfono celular cuando se encuentre en una gasolinera.

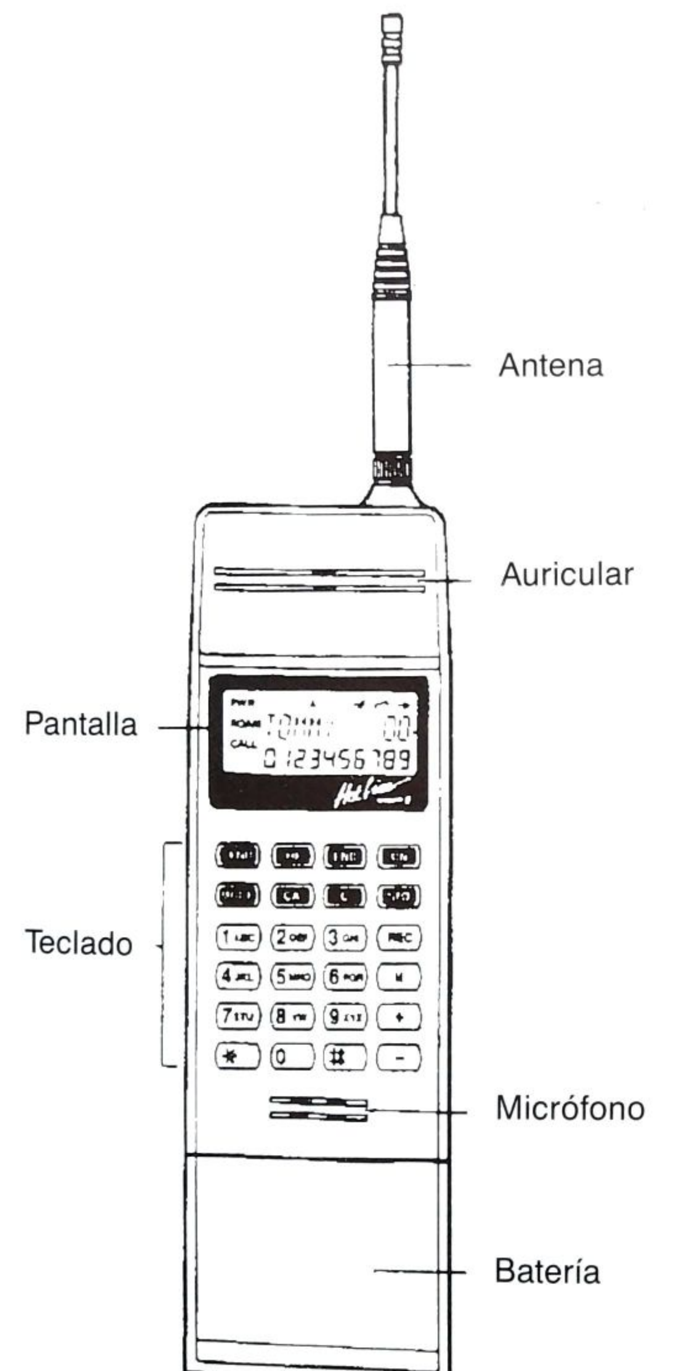
Apagar el teléfono celular a bordo de un avión; la utilización de teléfonos celulares en un avión puede ser peligrosa para el funcionamiento del mismo, o puede ser perjudicial para la red celular y, además, es ilegal. La no observación de estas instrucciones puede conducir a la suspensión o denegación de los servicios de telefonía celular al infractor, o conducir a acciones legales, o a ambas cosas a la vez.

Edición Preliminar (junio 1989)

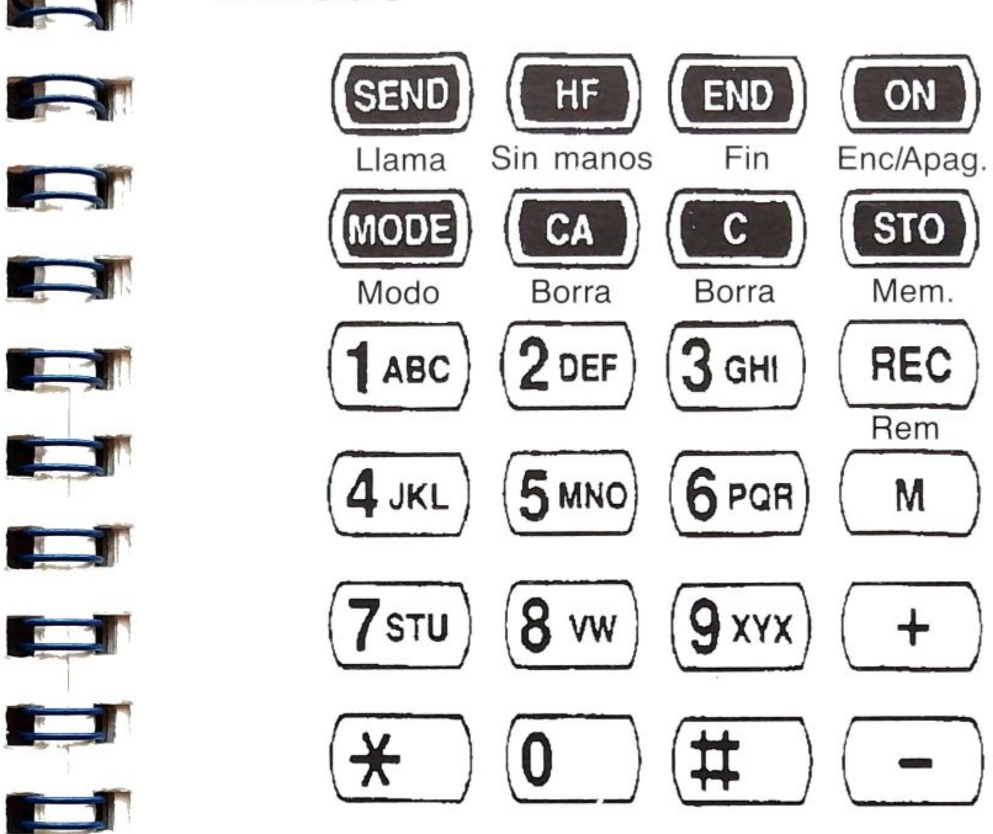
Este manual es suministrado por Ericsson Radio Systems sin ningún tipo de garantía. Mejoras y cambios en este manual debidos a errores tipográficos, inexactitudes en la información actual, o mejoras en los programas y/o el equipo pueden ser hechos por Ericsson Radio Systems en cualquier momento y sin previo aviso. Estos cambios, sin embargo, serán incorporados en las nuevas ediciones de este manual.

Contenidos

Generalidades



Teclado



ENVIAR Inicia una llamada.
También se utiliza para enviar un mensaje durante una conversación.

HF (Manos Libres) Conmuta entre funcionamiento como manos libres y manual, y viceversa, si el teléfono está conectado a una unidad de manos libres (opcional).

END (Fin) Termina una llamada.

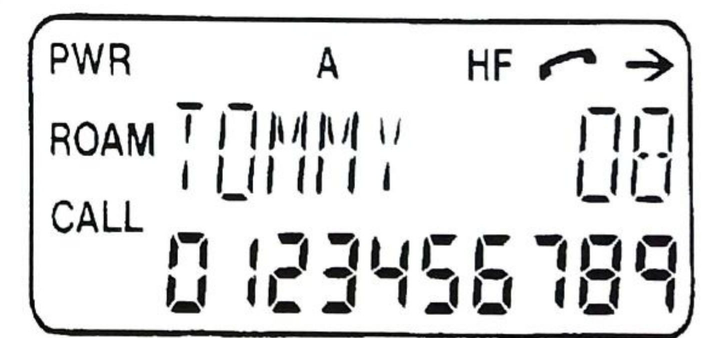
ON - ENC./APAG.	Enciende y apaga el teléfono.
MODE (Modo) - MODO	Selecciona funciones especiales del teléfono, cuando se presiona repetidamente esta tecla aparece en pantalla un listado continuo de las funciones especiales.
CA (Borra todo) - BORRA	Borra los dígitos y letras que aparecen en pantalla.
C (Borrar) - BORRA	Borra el último dígito o letra que aparece en pantalla.
STO (Almacenar) - MEN	Almacena nombres y números de teléfono en la memoria.
REC (Rellamar) - REM	Rellama desde la memoria a un número de teléfono almacenado.
M (Silencio)	Desconecta el micrófono cuando se presiona una vez. Reanuda la conversación cuando se presiona de nuevo. Si el teléfono está conectado a una unidad de manos libres (opcional), la tecla **MUTE** conecta/desconecta el micrófono manos libres.
+ y — (Más y menos)	Aumenta/disminuye el volumen del auricular. Si el teléfono está conectado a una unidad de manos libres (opcional) las teclas + y - controlan el volumen del altavoz de manos libres. Las teclas + y - pueden utilizarse también para recorrer hacia adelante y hacia atrás

0-9 (Teclas con números)	la lista de nombres y de códigos abreviados para localizar un número de teléfono almacenado, siempre que no exista una llamada en curso.
*** (Estrella)**	En modo alpha, las teclas con números pueden utilizarse para introducir las letras de la **A** a la **Z.** Para introducir una letra, presionar la tecla correspondiente una, dos o tres veces, según la posición de la letra sobre la tecla.
	Utilizada para introducir un espacio en modo alpha.
# (Cuadrado)	Utilizada para almacenar un número de teléfono en la agenda.

Nota: *Las teclas* ***C, CA, STO,*** *+ (Más) y — (Menos) tienen otras funciones cuando se utilizan las funciones especiales del teléfono. Véase el capítulo* ***Funciones Especiales.***

Las teclas * y # se utilizan también cuando se aplican a las diversas características del sistema ofrecidas por los operadores de la red. Véase el manual del sistema suministrado por su operador de red.

Display



Campo numérico
0123456789

Presenta el número de teléfono introducido o el número de teléfono rellamado desde la memoria.

Si el número contiene más de 10 dígitos, los dígitos de la izquierda no son presentados en la pantalla. Para presentar estos dígitos, mantener oprimida la tecla **MODE** y presionar la tecla 1.

Campo alfanumérico
Tommy 08

Presenta:

— Nombres y códigos abreviados (como se indica en el ejemplo).

— Mensajes, preguntas y avisos (destellantes o intermitentes).

— Intensidad de la señal recibida, tiempo transcurrido o número de pasos durante una llamada saliente, y nivel de batería.

Indicadores de estado

PWR (Energía)	Indica que el equipo está encendido.
ROAM (Indicador de Roaming)	Se ilumina para indicar que se está utilizando el otro sistema (Roaming Inter-Sistemas).



CALL	Destellea cuando se recibe una llamada. Si no se responde la llamada continúa parpadeando. Desaparece cuando se presiona cualquier tecla.
A (Alpha)	Destellea para indicar el modo alpha. Esto significa que se pueden utilizar las teclas numéricas 1-9 para introducir las letras A-Z.
HF (Manos Libres)	Se ilumina para indicar que se utilizan micrófono y altavoz independientes cuando se conecta el equipo a un equipo manos libres.
(INDICADOR	Se ilumina cuando existe una llamada en curso.
(Flecha hacia la derecha)	Indica que todas las llamadas entrantes son dirigidas automáticamente hacia un número de teléfono previamente seleccionado. Véase el manual del sistema suministrado por su operador de red.

Iluminación de pantalla y teclado

La pantalla y las teclas están iluminadas. Para ahorrar batería, las luces se apagan automáticamente unos 10 segundos después de presionar la última tecla.

La luz se enciende si se presiona una tecla o se recibe una llamada.

Señales acústicas

Señal de llamada

La señal de llamada se repetirá cada cinco segundos hasta que se responda a la llamada, o la llamada sea terminada por la central de conmutación de móviles.

Existe una función especial para graduar el tono de la señal de llamada en un nivel alto o bajo. Véase el capítulo ***Funciones especiales.***

Si se ha seleccionado un tono bajo para señal de llamada y una llamada no es respondida en 20 segundos, el equipo cambiará a un tono alto de señal de llamada. El tono alto de la señal de llamada se repetirá hasta que se responda a la llamada o ésta sea terminada por la central de conmutación de móviles.

Señal de alarma de mal funcionamiento

La señal de alarma de mal funcionamiento nos informa si hay algo que no funciona bien. Se oye si:

— El voltaje de la batería es demasiado bajo (sobre la pantalla parpadea el aviso "LOW BATT"). Véase el capítulo ***Baterías y Cargando batería.***

— Ha fallado la conexión de una llamada.

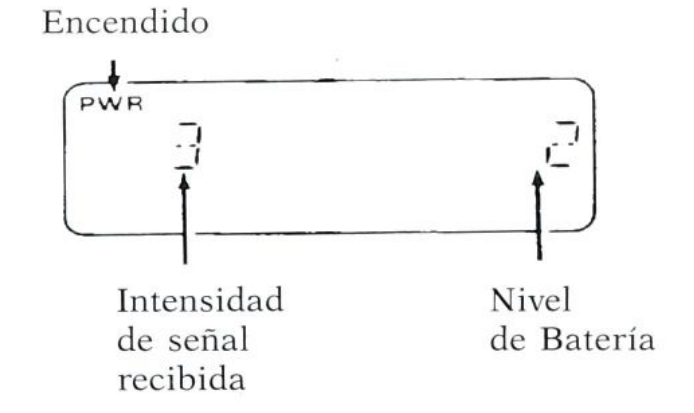




Encedido y apagado del teléfono

Encendido

Presionar la tecla **ON** y mantenerla oprimida hasta que se escuche un pitido corto. El indicador **PWR** se encenderá en la pantalla. El mensaje ***"NO SVC"*** (sin servicio) y su número de teléfono serán presentados durante un corto período de tiempo.



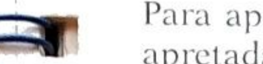
El nivel de batería se muestra a la derecha de la pantalla. ***"0"*** indica una batería completamente cargada. Según el teléfono va consumiendo la carga de la batería, el indicador de batería va incrementándose en saltos de valor 1. Mayor información se da en el capítulo ***Baterías y Cargando baterías.***

Después de un corto espacio de tiempo, se muestra a la izquierda de la pantalla la intensidad de la señal recibida de ***"0"*** a ***"5"***. ***"5"*** indica una señal fuerte.

Observar los siguientes puntos:

- Si el mensaje ***"NO SVC"*** (sin servicio) aparece continuamente, el teléfono está fuera del área de cobertura de radio.
- Si aparece el mensaje ***"LOCKED"***, el teléfono se puede desbloquear introduciendo su código personal de 4 dígitos desde el teclado.
- Si la intensidad de la señal recibida es demasiado baja, hay que intentar obtener una señal más fuerte moviendo el teléfono o el vehículo. Moviéndose sólo unos pocos metros, se puede conseguir una mucha mejor señal. La recepción en interiores es normalmente mejor cerca de una ventana. Los grandes obstáculos, tales como edificios, colinas y montañas dan lugar a grandes variaciones en la intensidad de la señal.
- Si el indicador **ROAM** está iluminado, se está utilizando otro sistema E-TACS 900. Véase, para más información, la sección *Selección del Sistema* en el capítulo ***Funciones especiales.***
- Si el indicador → está encendido, no se pueden recibir llamadas. Todas las llamadas entrantes serán dirigidas automáticamente hacia un número de teléfono previamente seleccionado. La manera de activar y cancelar una derivación de llamada se describe en el manual del sistema suministrado por el operador de la red.

















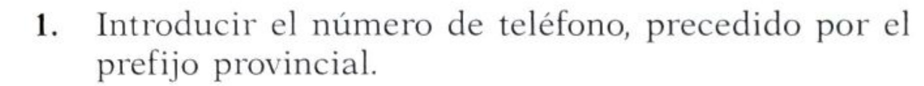
Apagado

Para apagar el teléfono, presionar y mantener apretada la tecla **ON** durante al menos un segundo.

No se puede, sin embargo, apagar el teléfono cuando existe una llamada en curso.



Generando y recibiendo llamadas



Generando una llamada

1. Introducir el número de teléfono, precedido por el prefijo provincial.
   - Si se introduce un dígito equivocado, presionar la tecla **C** (borrar todo) para borrarlo.
   - Si se introduce un númerc equivocado, presionar la tecla **CA** (borrar todo) para borrar el número completo.
2. Cuando se ha introducido el número, presionar la tecla **SEND** y esperar a que la llamada sea respondida. No se necesita acercar el teléfono al oído hasta que el número de teléfono desaparece de la pantalla.

3a. Después de completar la conversación, presionar la tecla **END.**

3b. Si se escucha tono de ocupado, o nadie responde a la llamada, presionar la tecla **END.** Para llamar al número de nuevo, no se necesita volver a introducir el número.

Remarcar el último número

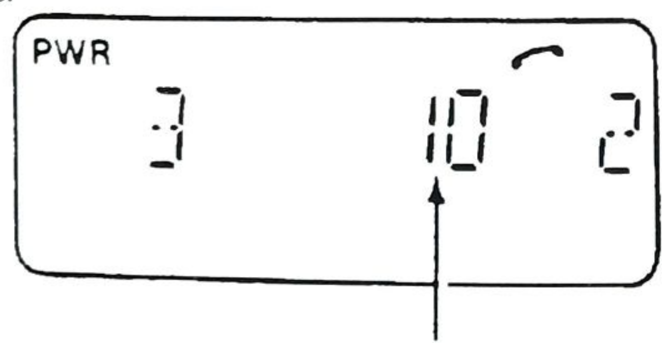
Para llamar al último número de teléfono introducido, basta presionar la tecla **SEND.**

Si se necesita comprobar el número sobre la pantalla antes de generar la llamada, presionar la tecla **0** y luego la tecla **REC** (rellamada). Para generar la llamada, presionar la tecla **SEND.**

Nota: *Si se apaga el teléfono, el último número de teléfono introducido se pierde.*

Medidor del n.º de pasos/duración de la llamada

Durante una llamada saliente, se muestran sobre la pantalla el tiempo transcurrido en minutos o el número de pasos de la llamada. La opción de los pasos habrá de ser facilitada por el suministrador del servicio.



Tiempo transcurrido en minutos o número de pasos.

















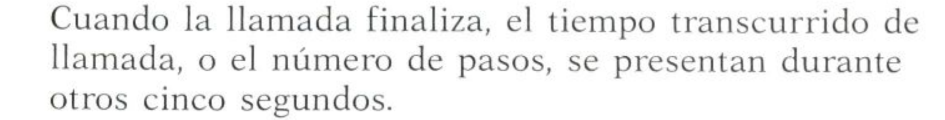




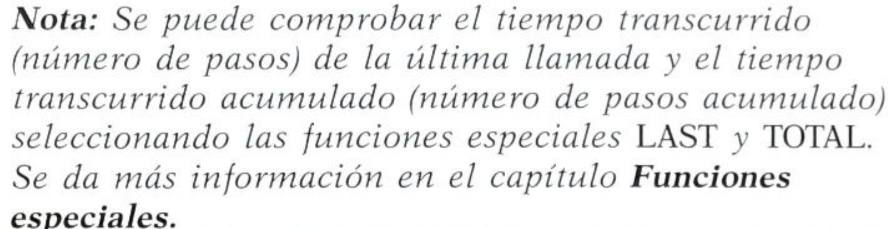








Cuando la llamada finaliza, el tiempo transcurrido de llamada, o el número de pasos, se presentan durante otros cinco segundos.



Nota: *Se puede comprobar el tiempo transcurrido (número de pasos) de la última llamada y el tiempo transcurrido acumulado (número de pasos acumulado) seleccionando las funciones especiales* LAST *y* TOTAL. *Se da más información en el capítulo* ***Funciones especiales.***

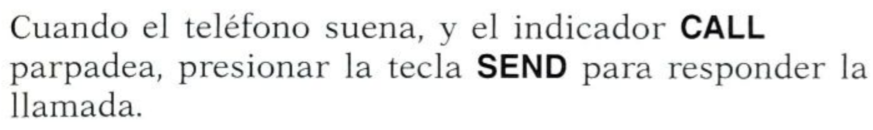


Recibiendo una llamada

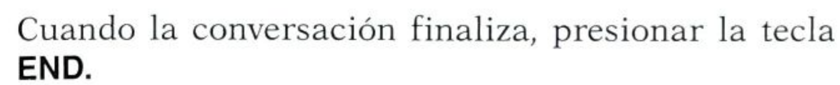
Nota: *El teléfono sólo recibirá una llamada cuando el indicador luminosos* ***PWR*** *y el mensaje* ***"NO SVC"*** *hayan desaparecido de la pantalla.*



Cuando el teléfono suena, y el indicador **CALL** parpadea, presionar la tecla **SEND** para responder la llamada.



Cuando la conversación finaliza, presionar la tecla **END.**



Indicador de llamada recibida

Si no se responde a una llamada, el indicador **CALL** continúa parpadeando. Desaparece cuando se presiona una tecla.

Ajustando el volumen del auricular

Se puede aumentar el volumen del auricular durante una conversación presionando la tecla + (más) o disminuirlo presionando la tecla - (menos).

Cada vez que se presiona + o -, se cambia el volumen un nivel. La gama total es de 4 niveles.

Si se apaga el teléfono y luego se enciende de nuevo, el volumen se mantiene ajustado.

Nota: *Si el teléfono se conecta a un equipo manos libres, las teclas + y - ajustan el volumen del altavoz manos libres.*

Silenciando el micrófono

Si no queremos que la persona que está al otro extremo de la línea oiga lo que estamos diciendo, podemos silenciar el micrófono presionando la tecla **M** (silencio). La palabra ***"MUTE"*** aparece en la pantalla. Para reanudar la conversación, presionar la tecla **M** de nuevo. La palabra ***"MUTE"*** desaparece de la pantalla.

La función de silenciamiento del micrófono se cancela automáticamente, cuando se termina una llamada presionando la tecla **END.**

Nota: *Si el teléfono se conecta a un equipo manos libres, la tecla* **M** *silencia el micrófono manos libres.*

Almacenamiento de números de teléfono

Se pueden almacenar nombres y números de teléfono en la memoria del aparato, tanto cuando el teléfono no se está utilizando (modo *"reposo")* como durante una conversación.

La memoria está divida en 100 posiciones de almacenamiento, correspondientes a los *Códigos abreviados* 1 a 99 y el 00.

Código Abreviado	Utilización
1-89	Nombres y números de teléfono. Los números almacenados bajo los códigos abreviados del 1 al 10 son accesibles también cuando el teléfono está bloqueado (posición de bloqueo bajo).
90-94	Agenda para almacenamiento temporal de números. Véase el capítulo ***Usando la agenda.***
95-99	Pueden utilizarse para almacenar nombres y números de teléfono si no están reservados para otros propósitos.
00	Agenda automática para almacenamiento de un número durante una conversación. Véase el cápitulo ***Usando la agenda.***

Almacenamiento de un número

1. Introducir el número de teléfono que se desea almacenar incluyendo el prefijo provincial o internacional correspondiente. Si se introduce un dígito equivocado, se puede borrar con la tecla **C** (borrar).

2. Presionar la tecla **STO** (almacenar). La palabra ***"STORE"*** aparece en pantalla, seguida por el primer código abreviado desocupado.

3. Si se decide almacenar el número de teléfono bajo el código abreviado sugerido, seguimos con el apartado 5.

4. Si queremos almacenar el número bajo un código abreviado diferente, introducir éste (uno o dos dígitos).

5. Presionar la tecla **STO** de nuevo. Una ***A*** parpadeante sobre la pantalla indica ahora que las teclas numéricas **1** a **9** se han conmutado al modo alfabético para que puedan utilizarse para introducir letras. La pregunta ***"NAME?"*** sobre la pantalla indica que se puede introducir un nombre como añadido si se desea.

6. Introducir la primera letra del nombre. Esperar un segundo. Luego introducir la segunda letra, y así sucesivamente. Se pueden introducir hasta ocho letras.

   Para introducir una letra, presionar la tecla numérica adecuada una, dos o tres veces según la posición de la letra en la tecla

Si se desea incluir un espacio en blanco en el nombre, prpesionar la tecla *.

Si se desea introducir un número, mantener oprimida la tecla **MODE** y presionar la tecla numérica adecuada. La tecla **C** puede utilizarse para borrar el último carácter. Puede presionarse repetidamente para borrar todos los caracteres.

7. Cuando se ha introducido el último caracter del nombre, presionar la tecla **STO.** El número y el nombre quedan almacenados y la pantalla vuelve a su estado normal.

Nota: *Si no se desea introducir un nombre, presionar simplemente la tecla* **STO** *después que aparece la pregunta* ***"NAME!".*** *El número es almacenado y la pantalla vuelve a su estado normal.*

Si no se presiona la tecla **STO,** el número (y el nombre) se almacena automáticamente después de 20 segundos aproximadamente. La pantalla vuelve a su estado normal. Si se cambia de idea y no se desea que el número quede almacenado, se puede presionar la tecla **CA** (borrar todo) durante esos 20 segundos.

Protección de la memoria

Si se intenta almacenar un número de teléfono bajo un código abreviado ya utilizado, se escucha un pitido y aparece parpadeando en pantalla el aviso ***"IN USE".***

En este caso se pueden hacer dos cosas:

a) Quedarse con el código abreviado elegido, borrando el numero de teléfono antiguo (y nombre). Presionar la tecla **STO.**

b) Almacenar el número bajo un código abreviado diferente. Introducir este código abreviado y presionar la tecla **STO.**

Memoria completa

Si todos los códigos abreviados (posiciones de almacenamiento) 1 a 89 están ocupados, cuando intentemos almacenar un número de teléfono, aparecerá en pantalla la pregunta ***"STORE POS?".*** Entonces tendremos que decidir si almacenar o no el número de teléfono.

Si decidimos almacenar el número, podemos hacerlo de tres maneras:

a) Bajo cualquier de los códigos abreviados 95 a 99. Introducir el código abreviado y presionar la tecla **STO.**

b) Temporalmente en la agenda. Presionar la tecla **#**. Véase el capítulo ***Utilizando la agenda.***

c) Bajo un código abreviado ya utilizado, borrando el número de teléfono (y el nombre) previo. Introducir este código abreviado y presionar la tecla **STO.**

Si decidimos no almacenar el número, presionar la tecla **CA** (borrar todo).

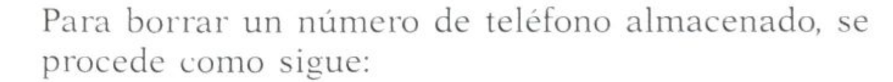








Borrado de un número almacenado


Para borrar un número de teléfono almacenado, se procede como sigue:

1. Borrar el campo numérico sobre la pantalla presionando la tecla **CA** (borrar todo).
2. Presionar la tecla **STO** e introducir el código abreviado del número a borrar. Se escucha un pitido y aparece parpadeando en pantalla el aviso *"IN USE".*
3. Presionar la tecla **STO** de nuevo. El número y el nombre, si existe, almacenados bajo este código abreviado quedarán borrados.

Llamando números de teléfono en memoria

Si se está seguro del código abreviado

Introducir el código abreviado (uno o dos dígitos) y presionar la tecla **SEND.**

Si se ha llamado a un número equivocado, se puede presionar la tecla **END** antes que se conecte la llamada.

Si se quiere comprobar el número al que se llama

Introducir el código abreviado (uno o dos dígitos) y presionar la tecla **REC.**

Para generar la llamada, presionar la tecla **SEND.**

Si no se está seguro del código abreviado

Introducir un número más bajo del que se cree.

Presionar la tecla **REC** repetidamente hasta que el número de teléfono aparezca en la pantalla.

Para generar la llamada, presionar la tecla **SEND.**

Si se conoce el nombre

Presionar la tecla **MODE.** Aparece la palabra *"ALPHA"* sobre la pantalla, indicando que podemos utilizar las teclas numéricas para introducir las letras ***A-Z.***

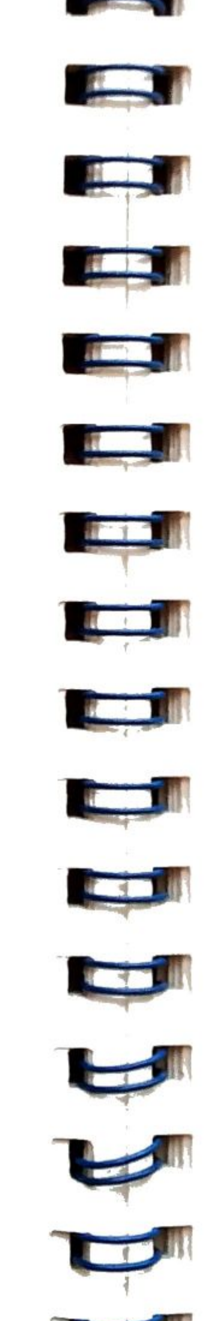
Introducir la primera letra del nombre presionando la tecla numérica adecuada una, dos o tres veces.

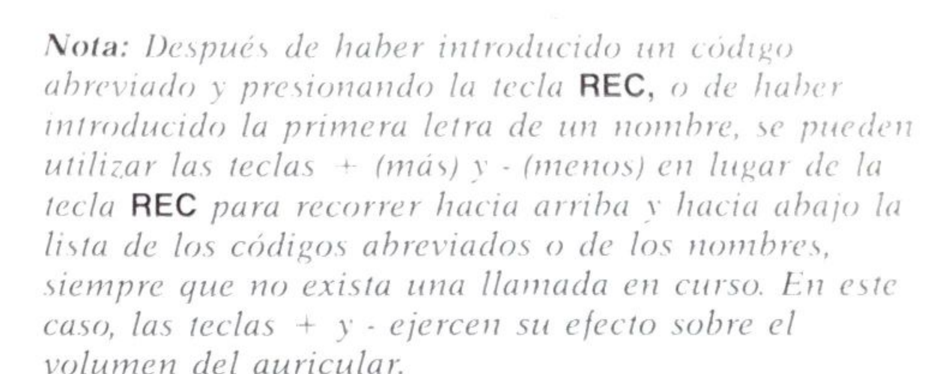
Presionar la tecla **REC.**

Si el nombre y el número de teléfono que estamos buscando no aparece en pantalla, presionar la tecla **REC** hasta encontrar el nombre y el número.

Para generar la llamada, presionar la tecla **SEND.**







Nota: *Después de haber introducido un código abreviado y presionando la tecla* **REC,** *o de haber introducido la primera letra de un nombre, se pueden utilizar las teclas + (más) y - (menos) en lugar de la tecla* **REC** *para recorrer hacia arriba y hacia abajo la lista de los códigos abreviados o de los nombres, siempre que no exista una llamada en curso. En este caso, las teclas + y - ejercen su efecto sobre el volumen del auricular.*

Cambiando un número en memoria

Un número en memoria puede ser cambiado.

Para cambiar el número, utilizar la tecla **C** (borrar) y luego las teclas numéricas **0-9.**

Por ejemplo, si un número almacenado ha cambiado, aunque el prefijo haya continuado siendo el mismo, se hará lo siguiente:

1. Sacar el número de memoria.
2. Borrar los dígitos incorrectos presionando la tecla **C.**
3. Reemplazar los dígitos borrados con los dígitos del nuevo número utlizando las teclas numéricas.
4. Para generar la llamada, presionar la tecla **SEND.**

Añadiendo dígitos a un número en memoria

Se pueden añadir más dígitos a un número rellamado. Se puede hacer uso de esta característica si se almacena sólo el prefijo. Luego se puede rellamar al prefijo y añadir los dígitos del número personal.

Véase también la sección *Bloqueo Electrónico* en el capítulo ***Funciones Especiales.***

Utilizando la agenda

Si se desea almacenar un número de teléfono durante una conversación resulta muy práctico utilizar la agenda. En este caso no se necesita estar pendiente de los códigos abreviados.

Sin embargo, los números de teléfono almacenados en la agenda no están protegidos contra un borrado accidental, en contraste con los números almacenados bajo los códigos abreviados 1 a 89.

Agenda automática

Si se desea almacenar un número mientras existe una llamada en curso, se puede introducir el número (incluyendo el prefijo) desde el teclado. Cuando la llamada finaliza, el número se almacena automáticamente bajo el código abreviado 00.





Rellamando al número

Para rellamar al número y generar la llamada, introducir **00** y presionar la tecla **SEND.**

Si se necesita comprobar el número sobre la pantalla antes de generar la llamada, introducir **00** y presionar la tecla **REC.** Para generar la llamada, presionar la tecla **SEND.**



Agenda ampliada

Se pueden utilizar los códigos abreviados 90 a 94 para almacenar hasta cinco números de teléfono, tanto cuando el teléfono no se está utilizando (modo "reposo") como durante una conversación.

Introducir el primer número de teléfono. Presionar la tecla **STO** (almacenar) y luego la tecla **#**. El número se almacena bajo el código abreviado 90.

Para almacenar un segundo número de teléfono (bajo código abreviado 91), introducir el número, presionar la tecla **STO** y luego la tecla **#**. Repetir el proceso, si se desea almacenar más números (bajo códigos abreviado 92 a 94).

Si se almacena un sexto número de teléfono, éste será almacenado bajo código abreviado 90. Se borrará el número anterior. Un séptimo número será almacenado bajo código abreviado 91, borrando el número anterior, y así sucesivamente.

Rellamando un número

Para rellamar a cualquiera de los números de teléfono, se hará lo siguiente:

Introducir **90** y presionar la tecla **REC** (rellamar) repetidamente hasta que aparezca en pantalla el número de teléfono deseado.

Para generar la llamada, presionar la tecla **SEND.**

Señalización multitono

Se puede utilizar el teléfono para acceder a sistemas que utilizan señalización DTMF (Dual Tone Multi Frequency), por ejemplo, sistemas mensafónicos y sistemas de entrada y recuperación de datos.

Existe una función especial para conectar o desconectar la característica de señalización DTMF. Véase la sección *Señalización DTMF* en el capítulo ***Funciones Especiales.***

Cuando la característica de señalización DTMF esté conectada, se oirá un tono de señal cada vez que se apriete una tecla.

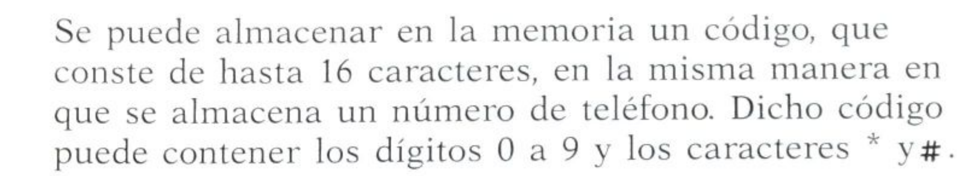
Señalización DTMF utilizando el teclado

Si la característica de señalización DTMF está conectada se pueden utilizar las teclas **0-9, *,#**, para transmitir señales DTMF mientras existe una llamada en curso.





Señalización DTMF pre-programada



Se puede almacenar en la memoria un código, que conste de hasta 16 caracteres, en la misma manera en que se almacena un número de teléfono. Dicho código puede contener los dígitos 0 a 9 y los caracteres * y #.

Para rellamar el código y trasmitir el código mientras existe una llamada en curso.

Introducir el código abreviado y presionar la tecla **REC** (rellamar).

Nota: *En este caso da lo mismo si la característica de señalización DTMF está conectada o no.*

Si la característica de señalización DTMF está conectada, los dígitos del código abreviado serán transmitidos también. Si no se desea que suceda esto, desconectar la característica de señalización DTMF antes de generar la llamada.

Funciones especiales

Se accede a las funciones especiales del teléfono presionando la tecla **MODE.** Se puede recorrer la lista de funciones especiales presionando la tecla **MODE** o la tecla + (más) repetidamente hasta encontrar la función especial deseada.

Las funciones especiales aparecen en el siguiente orden:

N.º	Texto en la Pantalla	Función Especial
1	**ALPHA**	Teclado alfabético
2	**UNLOCKED**	Bloqueo electrónico
3	**DTMF ON** o **DTMF OFF**	Señalización DTMF
4	**PREFF SYS** o **NONPRF SYS** o **BOTH SYS**	Selección de sistema (no usada)
5.	**LAST**	Ultima llamada
6.	**TOTAL**	Llamadas acumuladas
7.	**RING HIGH** o **RING LOW**	Señal de llamada

Algunas funciones especiales son opcionales. Por tanto, puede suceder que no se tenga acceso a todas las funciones especiales.

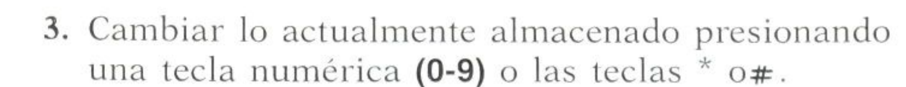
***Nota:** Si el teléfono está bloqueado (aparece en pantalla el mensaje **"LOCKED"**) o existe una llamada en curso, sólo se puede acceder a la función de teclado alfabético.*

Con algunas de las funciones especiales se puede cambiar algo que esté almacenado. Se puede, por ejemplo, conectar o desconectar la característica de señalización DTMF, o se puede cambiar el tono de la señal de llamada de alto o bajo, o viceversa.

Se hará lo siguiente:

1. Seleccionar las funciones especiales presionando la tecla **MODE.**
2. Encontrar la función especial deseada presionando la tecla **MODE** o la tecla + (más) repetidamente. Se puede recorrer la lista hacia abajo con la tecla - (menos).





3. Cambiar lo actualmente almacenado presionando una tecla numérica **(0-9)** o las teclas * o#.



4. Almacenar de nuevo presionando las teclas **STORE** o **MODE.** Presionar **STORE** si se desea almacenar los valores nuevos y luego salir de las funciones especiales. La pantalla vuelve a su estado normal.

   Presionar **MODE** si se desea almacenar los nuevos valores y luego ir a la siguiente función especial. Presionar **MODE** de nuevo para continuar.

   Si se desea abandonar las funciones especiales sin cambiar nada, presionar las teclas **C** o **CA.**

***Nota:** Si no se presiona la tecla **STO** (o cualquier otra tecla) en 10 segundos, los nuevos valores se almacenan automáticamente y la pantalla vuelve a su estado normal.*

Teclado alfabético

Cuando se presiona la tecla **MODE** una vez, aparece en pantalla la palabra ***"ALPHA"***, indicando que la función de teclado alfabético está activada. Esto significa que se pueden utilizar las teclas numéricas **1-9** para introducir las letras **A-Z** si se desea rellamar un número de teléfono almacenado bajo un nombre.

Véase el capítulo ***Rellamando Números de Teléfono.***

***Nota:** Si no existen números de teléfono almacenados bajo nombres, se escuchará un pitido y aparecerá en la pantalla el mensaje **"NO NAME"**. La pantalla volverá luego a su estado normal.*



Bloqueo electrónico

El bloqueo electrónico se utiliza para evitar el uso no autorizado del teléfono. Se bloquean las llamadas salientes, pero las llamadas entrantes pueden ser respondidas siempre. Existen dos posiciones de bloqueo, alto y bajo.

La posición de bloqueo *alto* bloquea las llamadas salientes.

La posición de bloqueo *bajo* bloquea las llamadas salientes, excepto las llamadas a los números de teléfono almacenados bajo los códigos abreviados 1 a 10. No es posible modificar los dígitos de un número rellamado y luego generar una llamada. Sin embargo, se pueden añadir dígitos a un número rellamado. Por ejemplo, si se almacenan solamente prefijos bajo los códigos abreviados 1 a 10, sólo podremos generar llamadas a números de teléfono precedidos por aquellos prefijos.Cuando el teléfono está bloqueado, aparece en pantalla el mensaje ***"LOCKED"***. Una vez bloqueado, el teléfono permanece bloqueado, incluso si es apagado y luego encendido de nuevo. Hasta que se haya desbloqueado el teléfono, no pueden efectuarse llamadas salientes sin restricciones.

Para poder bloquear o desbloquear el teléfono, se debe introducir un código de 4 dígitos desde el teclado.

Cambiando el código personal

El teléfono viene de fábrica programado con el código de bloqueo 1234. Para aumentar la seguridad, se debe





cambiar éste por cualquier código de 4 dígitos personalizado.

1. Presionar la tecla **MODE** hasta que aparezca en pantalla ***"UNLOCKED"***.
2. Presionar la tecla numérica hasta que aparezca en pantalla ***"CHG CODE"*** (cambiar código).
3. Presionar la tecla **STO.** Aparecerá en pantalla la pregunta ***"OLD?"***.
4. Introducir 1234 (o el código de 4 dígitos personalizado si ya se ha cambiado el código de bloqueo programado en fábrica).

   Si no se introduce el código correcto se oirá un pitido y aparecerá el mensaje ***"ERROR"***. Luego la pantalla volverá a su estado normal.

   Si se introduce el código correcto, aparece en pantalla la pregunta ***"NEW?"***.
5. Introducir el nuevo código. Aparece un asterisco (*) por cada dígito que se introduce. Luego se oirá un pitido y reaparecerá la pregunta ***"NEW?"***.
6. Introducir el nuevo código.

   Si no se introduce el código correcto, se oirá un pitido y aparecerá el mensaje ***"ERROR"***. Luego la pantalla volverá a su estado normal.

   Si se introduce el código correcto, aparecerá en pantalla durante cinco segundos el texto ***"NEW CODE"***. Luego la pantalla vuelve a su estado normal.

Bloqueando el teléfono

1. Presionar la tecla **MODE** hasta que aparezca en pantalla la palabra ***"UNLOCKED"***.
2. Presionar una tecla numérica. ***"LOCK HIGH"*** aparece en pantalla.
3. Para seleccionar la posición de bloqueo alto, pasar al apartado 5.
4. Para seleccionar la posición de bloqueo bajo, presionar una tecla numérica de nuevo. Aparece en pantalla ***"LOCK LOW"***.
5. Presionar la tecla **STO.** Aparece en pantalla la pregunta ***"CODE?"***
6. Introducir el código personal de 4 dígitos con las teclas numéricas. Aparece un asterisco (*) por cada dígito introducido.
7. Si se introducen los dígitos correctos, se bloquea el teléfono. Aparece en pantalla el mensaje ***"LOCKED"***.

Desbloqueando el teléfono

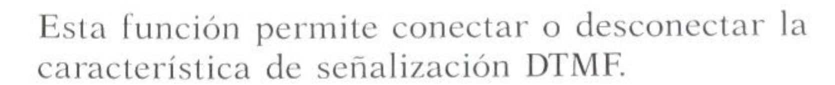
El teléfono se desbloquea introduciendo el código personal de 4 dígitos con el teclado.

Antes de introducir el código hay que asegurarse de que el campo numérico de la pantalla está borrado. Presionar la tecla **CA** (borrar todo). aparece el mensaje ***"UNLOCKED"*** durante un breve espacio de tiempo.

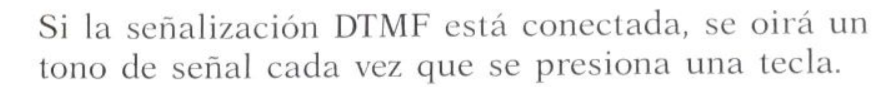




Señalización DTMF



Esta función permite conectar o desconectar la característica de señalización DTMF.



Si la señalización DTMF está conectada, se oirá un tono de señal cada vez que se presiona una tecla.

1. Presionar la tecla **MODE** hasta que aparezca en la pantalla ***"DTMF OFF"*** o ***"DTMF ON"***.
2. Presionar una tecla numérica para cambiar de conectado a desconectado, o viceversa.
3. Presionar la tecla **STO** para salir, o la tecla **MODE** para continuar a la siguiente función especial.

Selección de sistema

Esta función de selección de sistema no es utilizada en España.

Ultima llamada y llamadas acumuladas

Cuando se solicita un teléfono, se tiene que decidir si se quiere que aparezca en pantalla la duración de la llamada, los pasos consumidos por la llamada, o ninguna de estas posibilidades.

La opción de los pasos consumidos por la llamada puede ser solicitada al proveedor del servicio.

Ultima llamada

Para leer el tiempo transcurrido, o el número de pasos de la llamada, presionar la tecla **MODE** hasta que aparezca *"LAST"*, seguida por el tiempo transcurrido (en minutos) o el número de pasos.

Llamadas acumuladas

Para leer el tiempo de llamada acumulado, o el número de pasos acumulados, presionar la tecla **MODE** hasta que aparezca la palabra *"TOTAL"*, seguida por el tiempo de llamada acumulado (en minutos) o el número de pasos acumulados.

Presionar la tecla **MODE** si se desea continuar con la siguiente función especial.

Señal de llamada

Esta función permite ejecutar el tono de la señal de llamada.

1. Presionar la tecla **MODE** hasta que aparezca en pantalla *"RING HIGH"* o *"RING LOW"*.
2. Presionar una tecla numérica para cambiar el tono de la señal llamada de alto o bajo, o viceversa.
3. Presionar la tecla **STO.** La pantalla vuelve a su estado normal.















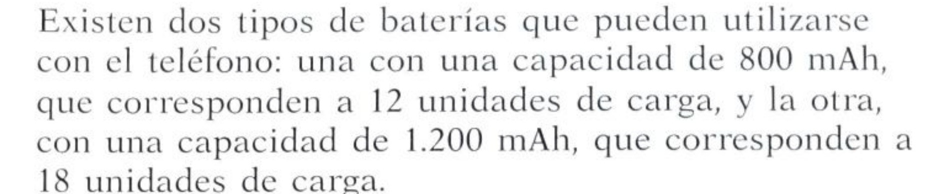







Baterías y cargando baterías

Baterías



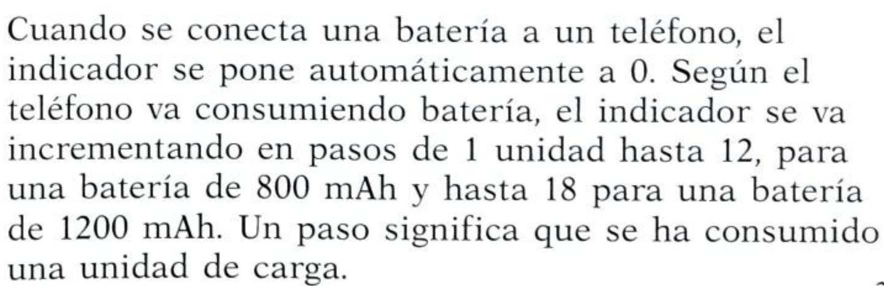
Existen dos tipos de baterías que pueden utilizarse con el teléfono: una con una capacidad de 800 mAh, que corresponden a 12 unidades de carga, y la otra, con una capacidad de 1.200 mAh, que corresponden a 18 unidades de carga.

Una unidad de carga es aproximadamente equivalente a una hora cuando el teléfono está sin ser utilizado (modo "reposo"), y aproximadamente equivalente a cinco minutos en modo "conversación".



Indicador de batería

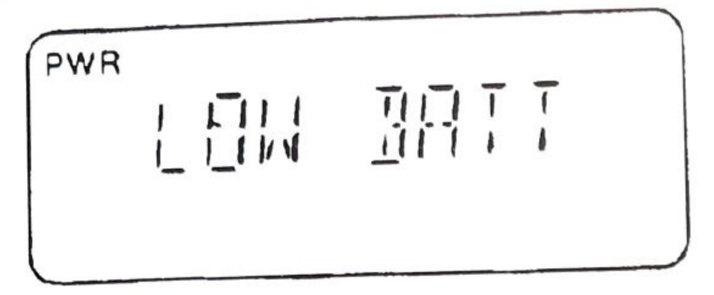
El teléfono está equipado con un indicador digital de batería. Este aparece a la derecha de la pantalla.



Cuando se conecta una batería a un teléfono, el indicador se pone automáticamente a 0. Según el teléfono va consumiendo batería, el indicador se va incrementando en pasos de 1 unidad hasta 12, para una batería de 800 mAh y hasta 18 para una batería de 1200 mAh. Un paso significa que se ha consumido una unidad de carga.

Alarma de batería descargada

Si la carga de la batería es demasiado baja, sonará una señal de alarma y aparece en pantalla el aviso ***"LOW BATT"***.



En este momento se debe sustituir o cargar la batería. Si no se hace esto no se puede seguir usando el teléfono, el cual se apagará automáticamente después de 1 minuto.

Nota: *Si la alarma de batería descargada suena durante una llamada, la batería puede cambiarse sin perder la comunicación si la nueva batería se coloca dentro de los 5 segundos siguientes al momento de retirar la vieja.*

Cuidado y mantenimiento

Las baterías son del tipo Níquel-Cadmio. Si son tratadas adecuadamente tendrán una vida de servicio larga y fiable sin necesitar mantenimiento.

No utilizar agentes disolventes para su limpieza, sólo agua y detergente normal. Evitar que la batería quede excesivamente húmeda.









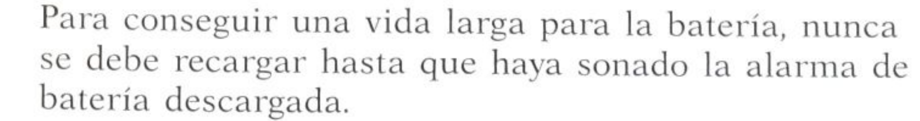











Para conseguir una vida larga para la batería, nunca se debe recargar hasta que haya sonado la alarma de batería descargada.

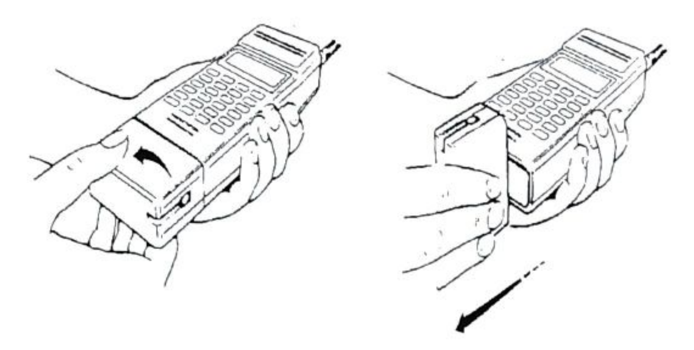
Ocasionalmente se debe utilizar una batería, hasta descargarla completamente antes de recargarla. Por tanto, hay que esperar hasta que el teléfono se apague sólo, después de haber sonado la alarma de batería descargada, permitiendo a la batería descargarse.

Si se sospecha que una batería no está trabajando correctamente, se debe llevar a un distribuidor autorizado para que la revise.

Insertando y retirando una batería

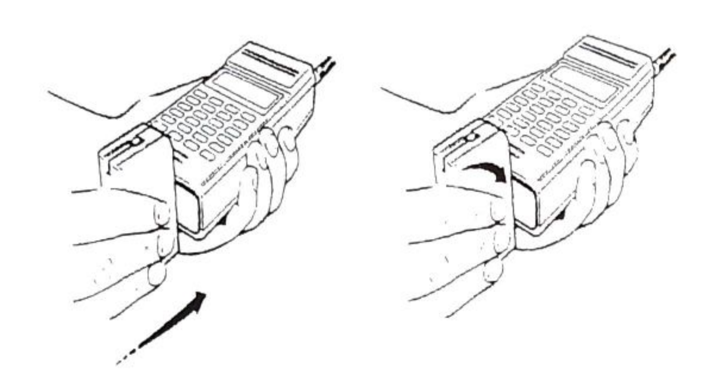
Para retirar una batería

Girar la batería 90° en sentido contrario a las agujas del reloj, y tirar de ella hacia afuera.



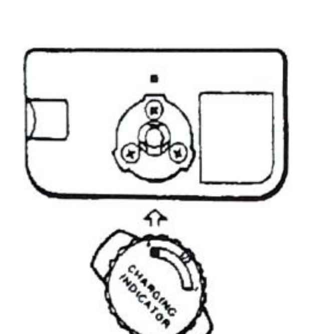
Para insertar la batería

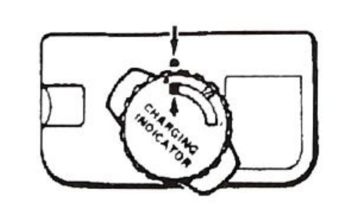
Insertar el conector de la batería en el receptáculo de la base del teléfono. Girar la batería 90° en el sentido de las agujas del reloj hasta engancharla en su posición.

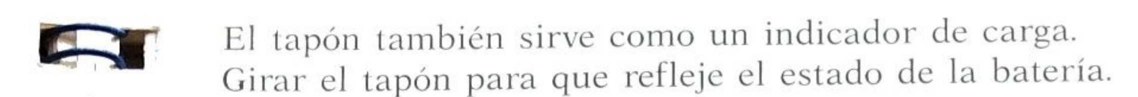


Tapón protector

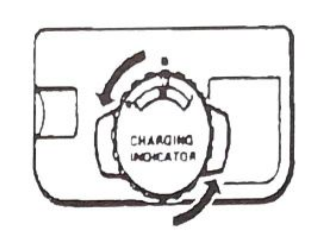
Este tapón va con la batería. Situar el tapón sobre el conector de la batería cuando ésta no se utilice. El tapón protege a la batería de quedar cortocircuito involuntariamente.

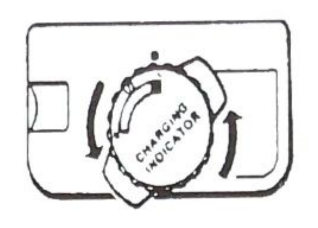






El tapón también sirve como un indicador de carga. Girar el tapón para que refleje el estado de la batería.

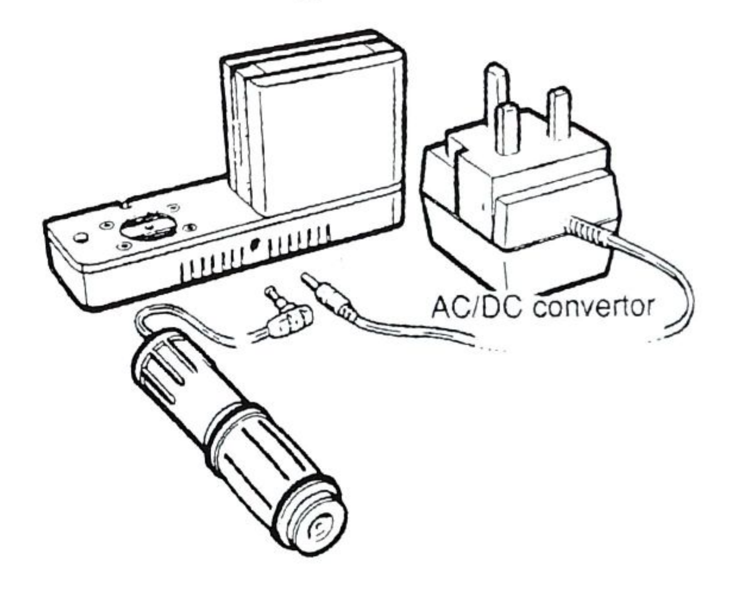




Cargando una batería

Nota: *Ya que las baterías de Níquel-Cadmio no se cargan eficazmente a altas temperaturas, se recomienda no cargar una batería a temperaturas superiores a 35 °C.*

Utilizando un cargador doble



Como su nombre indica, el cargador doble puede utilizarse para cargar simultáneamente dos baterías, aunque es posible cargar una sola. Se pueden cargar baterías de 800 y 1200 mAh simultáneamente.

El cargador doble se conecta a la red por medio de un convertidor AC/DC, al encendedor en un vehículo con un cable especial.

El procedimiento para cargar una batería es el siguiente:

1. Retirar la batería del teléfono.

2. Insertar la batería en el cargador de la misma manera que se insertaría en el teléfono.

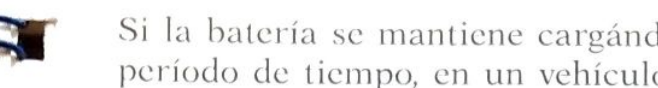
3a. Para cargar una batería dentro de un edificio, conectar el convertidor AC/DC al cargador y enchufar el convertidor AC/DC a una toma de corriente.

3b. Para cargar una batería en un vehéulo, conectar el cargador al encendedor del vehículo con un cable especial.

4. Un pequeño indicador rojo en la parte de arriba del cargador se ilumina para indicar que la batería se está cargando.

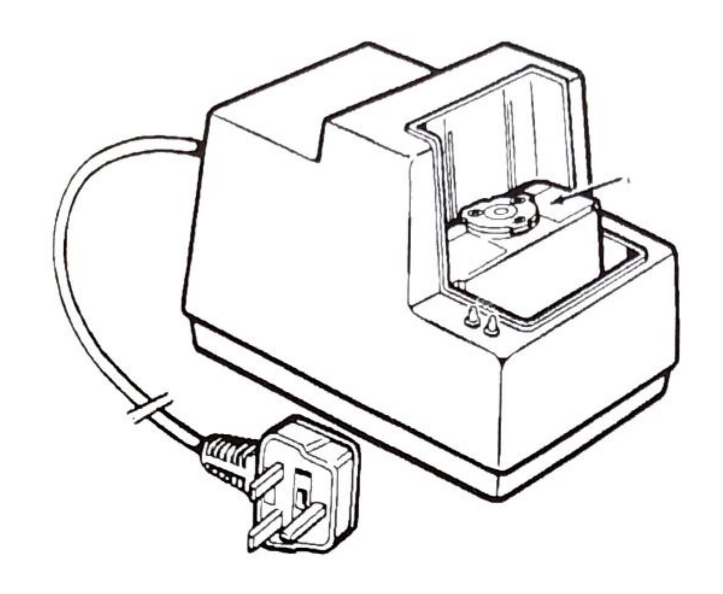
5. Una batería de 800 mAh está totalmente cargada después de alrededor de unas 10 horas, y una batería de 1200 mAh después de 13 ó 14 horas.

Si se deja la batería cargándose durante más tiempo, no se producirá ningún daño, pero, sin embargo, no es aconsejable hacerlo.



Si la batería se mantiene cargándose, durante un largo período de tiempo, en un vehículo, se descargará la batería de éste.

Utilizando un cargador de mesa



Nota: *La batería debe cargarse por separado. No debe estar insertada en el teléfono.*

El procedimiento para cargar una batería es el siguiente:

1. Conectar el cargador a una toma de corriente con conexión de tierra.

2. Retirar la batería del teléfono. Insertar la batería en el compartimiento del cargador. Situar la batería contra el fondo del compartimiento y presionar hacia abajo.



3. Tan pronto como la batería se inserta en el cargador, la carga comienza, siempre que la temperatura de la batería sobrepase los + 5 °C. Si todo va bien, la lámpara verde del cargador se enciende, seguida después por la lámpara roja.

4. Cuando la batería está totalmente cargada, la lámpara roja se apaga y la lámpara verde comienza a parpadear.

5. Retirar la batería del cargador.

La tabla siguiente resume cómo interpretar la información que dan las dos lámparas del cargador.

Lámpara	Estado	Interpretación
Verde Roja	**ENCENDIDA** **apagada**	La carga ha comenzado
Verde Roja	**ENCENDIDA** **ENCENDIDA**	La carga se está efectuando
Verde Roja	**PARPADEO** **apagada**	La batería está totalmente cargada.
Verde Roja	**apagada** **ENCENDIDA**	La batería está defectuosa



Instalación en un vehículo

Existen dos tipos de instalación en un vehículo:

— Un simple soporte para el teléfono.

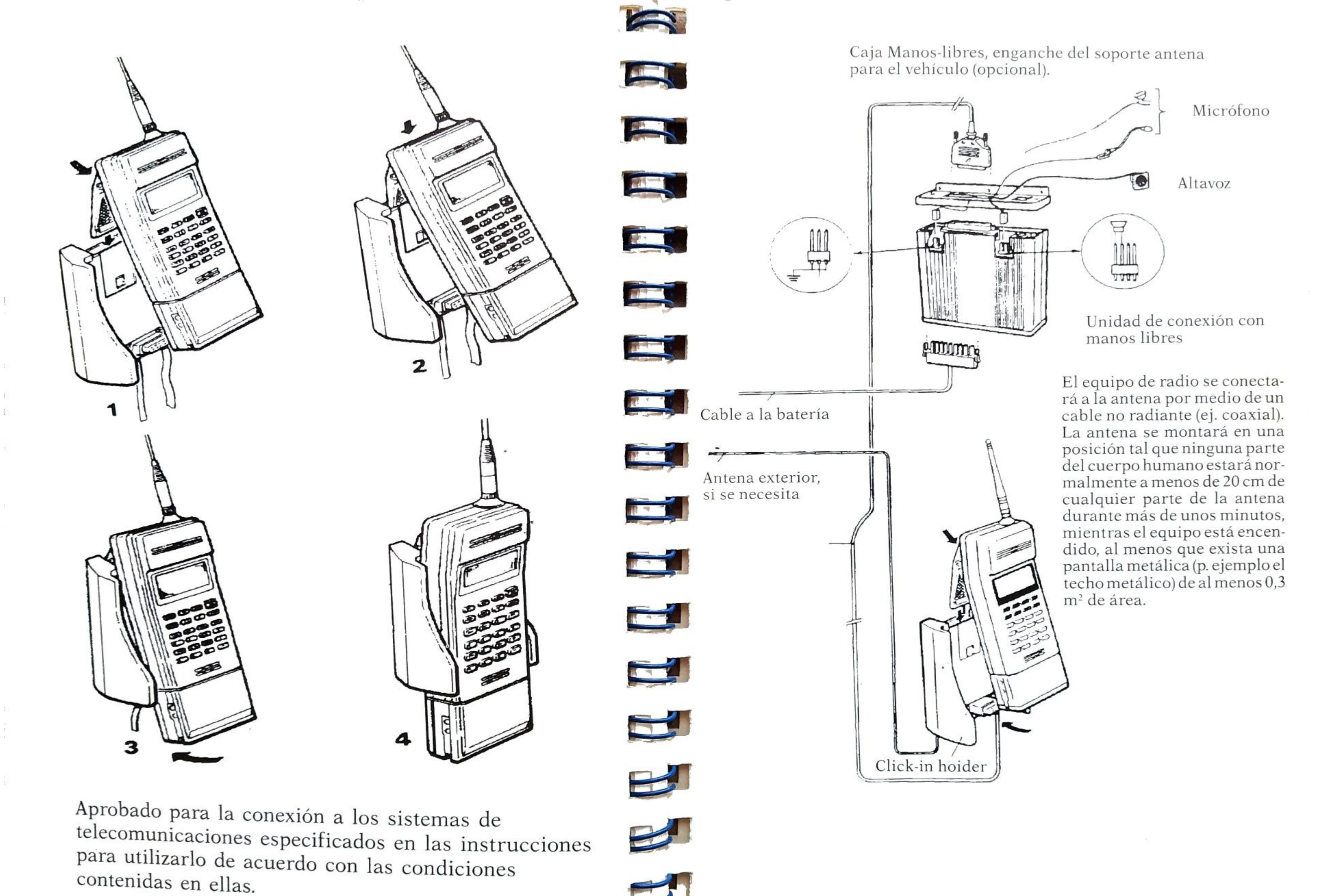
— Un soporte para el teléfono y un completo sistema para utilización manos-libres, manejo del teléfono y cargado de la batería insertada. El teléfono puede utilizarse tanto como un teléfono manual como un teléfono manos-libres.

Las figuras siguientes ilustran cómo insertar el teléfono en el soporte.

Utilización manos libres

El sistema manos libres convierte el teléfono en un teléfono con altavoz. Se puede así mantener una conversación telefónica cómodamente y permanecer con ambas manos sobre el volante.

Durante una conversación manos libres, se puede tomar el teléfono del soporte y pasar a utilizarlo como un teléfono manual. Devolviendo el teléfono al soporte durante la conversación, se puede utilizar de nuevo como un teléfono con altavoz.



Aprobado para la conexión a los sistemas de telecomunicaciones especificados en las instrucciones para utilizarlo de acuerdo con las condiciones contenidas en ellas.

El equipo de radio se conectará a la antena por medio de un cable no radiante (ej. coaxial). La antena se montará en una posición tal que ninguna parte del cuerpo humano estará normalmente a menos de 20 cm de cualquier parte de la antena durante más de unos minutos, mientras el equipo está encendido, al menos que exista una pantalla metálica (p. ejemplo el techo metálico) de al menos 0,3 m² de área.

+ 12 V
Después de bloquear la ignición

Fusible

Naranja

Soporte

Sin uso

Marrón
Negro
Rojo

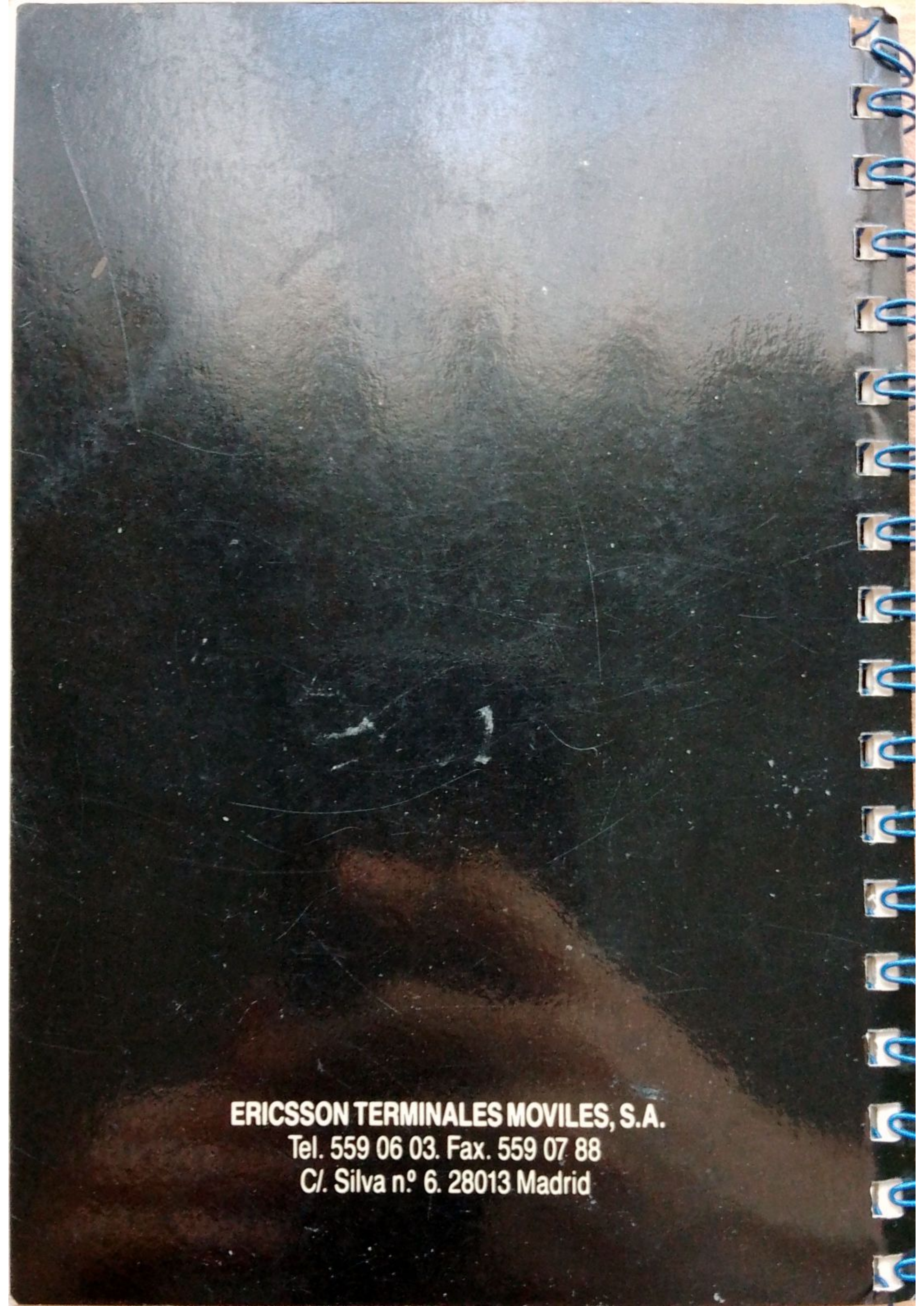
Rojo

Marrón
Naranja

Negro

Cable completo
Fusible Soporte





ERICSSON TERMINALES MOVILES, S.A.
Tel. 559 06 03. Fax. 559 07 88
C/. Silva nº 6. 28013 Madrid